



International
Civil Aviation
Organization

Organisation
de l'aviation civile
internationale

Organización
de Aviación Civil
Internacional

Международная
организация
гражданской
авиации

منظمة الطيران
المدني الدولي

国际民用
航空组织

Тел.: +1-514-954-8219, доб. 6726

Ref.: AN 1/17-IND/15/11

24 апреля 2015 года

Содержание: десятое совещание Комитета по охране окружающей среды от воздействия авиации (САЕР/10) (Монреаль, Канада, 1–12 февраля 2016 года)

Требуемые действия: а) уведомить об участии и пройти онлайн-регистрацию до 23 ноября 2015 года;
б) представить рабочие документы до 7 декабря 2015 года

Имею честь сообщить, что на состоявшемся 6 марта 2015 года 6-м заседании 204-й сессии Совет согласился созвать 10-е совещание Комитета по охране окружающей среды от воздействия авиации (САЕР/10) в Монреале, Канада, в период с 1 по 12 февраля 2016 года. В этой связи я приглашаю принять участие в работе совещания САЕР назначенных вашим правительством/организацией членом Комитета/наблюдателей, а также тех советников, которым поручено оказывать им помощь. Следует отметить, что количество советников должно быть минимальным. До совещания или в ходе его работы государства/организации могут назначать заместителей членом/наблюдателей для участия в работе Комитета от имени членом/наблюдателей. Такие назначения будут рассматриваться Президентом Совета в рамках полномочий, переданных ему Советом.

Утвержденная Советом повестка дня совещания САЕР/10 приведена в дополнении А. Информация о документации, регистрации и других организационных вопросах представлена в дополнении В.

Примите уверения в моем совершенном уважении.

for Раймон Бенжамен
Генеральный секретарь

Прилагается:

- А. Повестка дня САЕР/10.
- В. Документация, регистрация и другие организационные вопросы.

ДОПОЛНЕНИЕ А к письму государствам AN 1/17-IND/15/11

КОМИТЕТ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ АВИАЦИИ

Десятое совещание

(Монреаль, 1–12 февраля 2016 года)

ПОВЕСТКА ДНЯ

- | | |
|-------------------------------|--|
| Пункт 1 повестки дня. | Рассмотрение результатов оценки текущего и будущего воздействия авиационного шума и эмиссии авиационных двигателей |
| Пункт 2 повестки дня. | Рассмотрение моделей и баз данных |
| Пункт 3 повестки дня. | Рассмотрение технических предложений, касающихся эмиссии авиационных двигателей |
| Пункт 4 повестки дня. | Разработка Стандарта на твердые частицы |
| Пункт 5 повестки дня. | Разработка Стандарта на CO ₂ |
| Пункт 6 повестки дня. | Рассмотрение технических предложений, касающихся авиационного шума |
| Пункт 7 повестки дня. | Инструктивный материал по охране окружающей среды для аэропортов и производства полетов |
| Пункт 8 повестки дня. | Альтернативные виды топлива |
| Пункт 9 повестки дня. | Технический анализ глобальных рыночных мер: мониторинг, отчетность и верификация (MRV) и критерии единиц эмиссии (EUC) |
| Пункт 10 повестки дня. | Технический анализ глобальных рыночных мер: оценка технических предложений |
| Пункт 11 повестки дня. | Рассмотрение текущего состояния научных исследований в области авиационного шума и эмиссии авиационных двигателей |
| Пункт 12 повестки дня. | Будущая работа |

ДОПОЛНЕНИЕ В к письму государствам AN 1/17-IND/15/11

КОМИТЕТ ПО ОХРАНЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ ОТ ВОЗДЕЙСТВИЯ АВИАЦИИ

Десятое совещание

(Монреаль, 1–12 февраля 2016 года)

ДОКУМЕНТАЦИЯ, РЕГИСТРАЦИЯ И ДРУГИЕ ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Рабочими языками совещания будут английский, арабский, испанский, китайский, русский и французский языки.

Документация

Документацию следует подготавливать в формате Microsoft Word с использованием официальных образцов CAEP/10, размещенных на защищенном сайте CAEP. Членам/наблюдателям CAEP следует представлять документы в электронном формате (caep@icao.int), с копией в адрес (ikarania@icao.int) в ближайшее время, но не позднее 7 декабря 2015 года. Это обеспечит их своевременный перевод и электронную рассылку документации для изучения до совещания. Важно отметить, что документы, представленные в формате, не отвечающем официальным форматам/образцам CAEP/10, будут возвращены авторам для переформатирования.

В последнее время Организации становится все труднее своевременно обрабатывать на всех официальных языках объемные и/или поздно поступающие документы для совещаний. Поэтому принят принципиальный подход, согласно которому рабочие документы объемом более четырех печатных страниц, не считая предложений о поправках, в Организации больше не переводятся. Документы, объем которых превышает лимит в четыре страницы, а также все информационные документы будут выпускаться только на языке оригинала, кроме случаев, когда авторы таких документов представят их на нескольких языках. Если рассматриваемый в таких документах предмет считается существенно важным для работы совещания, в этом случае может быть подготовлена для перевода аннотация объемом не более четырех страниц.

Документация совещания будет непрерывно размещаться на веб-сайте CAEP. Совещание будет проводиться, насколько это возможно, на безбумажной основе, и никакие документы, присланные электронным способом в период до начала совещания, распространяться в бумажном виде не будут.

Участникам совещания настоятельно рекомендуется воспользоваться преимуществами имеющихся в ИКАО средств беспроводной сети. Для этого необходимо подключить к сети общего пользования переносной компьютер или другое устройство, располагающее возможностью организации сети WiFi 802.11b или 802.11g.

Регистрация и другие организационные вопросы

Всем участникам предлагается до 23 ноября 2015 года зарегистрироваться в режиме онлайн по адресу: <https://portal.icao.int/CAEP/Pages/CAEPMeetings.aspx>.

В соответствии с положениями п. 3.19 Приложения 9 "Упрощение формальностей" Канада уже отменила требование о получении въездных виз временно пребывающими лицами из

многих государств. Тем не менее гражданам некоторых государств по-прежнему необходимо иметь визы для въезда в Канаду. Все участники совещания, которым требуются визы, должны своевременно принять меры к их получению у представителей канадских властей. Кроме того, для облегчения въездных формальностей по прибытии в Канаду участникам предлагается иметь при себе копию документа, удостоверяющего, что они назначены их государством/организацией для участия в совещании Комитета ИКАО в качестве эксперта, и предоставить эту информацию сотрудникам иммиграционных органов Канады.

Участн
некоторых гостиниц
Hotels.aspx.

забронировать номера в гостиницах. Список
сайте <http://www.icao.int/Meetings/Pages/List-Of->

— КОНЕЦ —